

"No se podrá borrar en el mundo la imagen de Cristo, mientras exista la posibilidad de poner dos maderos en forma de cruz".

José Enrique Rodó
(Liberalismo y Jacobinismo)

LA EPOCA

Año IV

San José, Costa Rica, Jueves 23 de Setiembre de 1937

Nº. 322

"Hay en nuestros tiempos una tendencia perjudicial, acaso la única, a saber: 'no contar sino con la vida presente.'"

VICTOR HUGO

El Santo Padre DEPLORA LA—SITUACION Religiosa en Alemania

Cimientos Verdaderos de toda Paz Social

Lo hemos sostenido y repetido innumerables veces. Para reconstruir a los pueblos, para reformar la sociedad, primero hay que reconstruir y reformar a los individuos. No es en las constituciones e instituciones temporales de los pueblos donde primariamente se encuentra la base del bien común. No es en la política, ni en la sociología, ni en la economía donde se hallan los fundamentos de la armonía social y del bienestar colectivo. Es en los hombres—en cada hombre—donde está la posibilidad de elegir el bien o el mal, de salvarse o de perderse, de llegar o no llegar al fin para el cual el hombre existe. De aquí la primacía—en lo humano—de lo espiritual. De aquí el valor supremo de la moral objetiva y de la religión. De aquí la necesidad esencial, para la existencia y el progreso de los pueblos, de la piedad que reconoce y acepta las consecuencias sociales que brotan de la existencia de Dios y de su Ley.

La Paz no es, de este modo, un orden colectivo extraño al orden individual, impuesto desde fuera por una especie de mecanismo artificial de las leyes escritas y de las instituciones. "Poco provecho se sacará de esta paz exterior y superficial—escribe Pío XI—que, a manera de un tratado protocolario de buenos modales, establece y regula las relaciones de los hombres. Se necesita de una Paz que penetre y domine los espíritus, que los incline y los forme para una benevolencia fraternal. Y esta Paz no puede ser sino la Paz de Cristo. . . ."

La Paz no es primariamente obra de los gobiernos ni de las actividades públicas de la sociedad, porque es primariamente cuestión de los corazones y de las inteligencias de cada individuo. Primero hay que renovar al hombre interior y que buscar el reino de Dios; lo demás se nos da por añadidura. Este pensamiento cristiano, de fe, absolutamente verdadero, es—sin embargo—el que da lugar a la primera herejía que vamos a señalar: la del individualismo religioso de quienes se basan en esta afirmación para descansar sistemáticamente inactivos, sin oponerse positivamente a la obra tenaz y or-

(Pasa a la página 8)

Aumentada la partida de semilla de papas que importa el Gobierno

Es en vista de la gran demanda por parte de los agricultores nacionales

La Secretaría de Fomento ha resuelto aumentar al doble la partida de semilla de papas que importa el gobierno para distribuir entre los señores agricultores nacionales a fin de impulsar las siembras de buena calidad.

Se nos informó ayer en la tarde que el aumento se debe a que es considerable la demanda de parte de los agricultores nacionales por adquirir esa semilla que es de magnífica calidad.

Es más; son muchos los agricultores que han postergado las siembras en espera de esas

Pasa a la página ocho

El presupuesto y el cambio del sistema al impuesto al café van el lunes al Congreso

El proyecto de presupuesto para el año 1938 y el proyecto de cambio de sistema del impuesto de exportación de café, de acuerdo con las bases fundamentales de la modificación que dimos a conocer, van el lunes próximo al congreso. Ambos proyectos los somete a las sesiones extraordinarias la Secretaría de Hacienda.

En cuanto al primero se propone una completa reglamentación para el más efectivo control en lo que se refiere a las erogaciones con el fin de evitar así que durante el ejer-

Castel Gandolfo, 22. — UP. — El papa Pío XI deploró hoy la situación religiosa en Alemania con motivo de la visita que le hicieron mil quinientos peregrinos alemanes y austriacos en su residencia veraniega, entre los cuales se encontraban 350 recién casados. El santo padre dijo que en una visita a Alemania en años anteriores él había ganado una impresión muy favorable de este país, pero que estas memorias ahora se habían tornado en recuerdos dolorosos debido a la situación actual, que era "verdaderamente deplorable". El sumo pontífice se dirigió también a los austriacos diciendo:

"Vuestro país también pasa por tiempos difíciles con respecto al ejercicio de la religión, pero abrigamos la esperanza de que Austria seguirá siendo un leal país católico en el centro de Europa." A los peregrinos alemanes el papa expresó su gratitud por haberlo visitado "en un momento tan lleno de tribulaciones para ellos, y dijo: "Os damos nuestra gran bendición porque vos la merecéis, por vuestra fortitud y vuestra lealtad y fe por la religión católica en medio de vuestras ansias y porque estais determinados a conservar la fe, la que fué de vuestros padres".

COMPLICACIONES por la detención del Comandante Troncoso

HENDAYA, 22. UP. — De fuerte autorización aunque sin confirmación oficial se ha sabido que el cónsul general francés en Málaga, Pierre des Martis, ha sido arrestado por las autoridades nacionalistas en represalia por el arresto del comandante Julián Troncoso por la policía francesa en Hendaya, y su traslado a Bayona donde se encuentra en custodia debido a una orden de arresto telegráfica de las autoridades del puerto de Brest, en conexión con el intentado robo del submarino gobiernista español "C-2", hazaña que dicho oficial nacionalista había organizado personalmente. Las autoridades francesas dijeron que se le había ordenado al funcionario francés en Málaga permanecer en su residencia, pero que no tenían confirmación de la intervención de las autoridades nacionalistas de Málaga. Se expresa la opinión que aun si se confirma el arresto del cónsul, la acción sólo creará un incidente local. Sin embargo, pasa a la página cuatro

Reforma al sistema tributario de San José

Se elabora el proyecto respectivo que será sometido a la Municipalidad

Está siendo elaborado un proyecto de reforma general tributaria para San José, que será sometido a la aprobación de la Municipalidad capitalina con el objeto de que se apruebe para que se ponga en vigencia, logrando así mejorar el sistema

de cobro de esos tributos municipales, adoptándose medidas que se consideran de mejores resultados.

Las reformas que se proponen contemplan el pago de servicios de agua, de cloacas y de otros de los servicios que presta la municipalidad capitalina.

Según los informes que se nos han suministrado las reformas son muy satisfactorias para los contribuyentes que es lo que se busca con el nuevo sistema a la vez que contempla el aspecto de la Municipalidad en lo que se refiere a la recepción de esos tributos municipales. Al proyecto se acompaña una exposición en que se explica cada una de esas reformas y la importancia del nuevo sistema de contribución municipal.

Más de medio millón de colones de aumento en los ingresos de la Fábrica Nacional de Licores

También se ha operado aumento en los ingresos del Ferrocarril al Pacífico. Informamos en nuestra anterior edición que mejoraban notablemente los ingresos por

concepto de importación y exportación en los meses de enero a agosto de este año en relación con el mismo período de 1936.

Ayer tarde recogimos el informe oficial de que esa reacción

Denegada la inscripción del poder para la compra de la finca Tenorio



Lic. Sánchez Morales

Por considerarlo lesivo para la soberanía nacional, el Licenciado don Alfredo Sánchez M., jefe del Registro Público, denegó la inscripción del poder otorgado por la Refugee Economic Corporation, al Licenciado don Luis Castro Ureña, para la compra de la finca Tenorio, en Guanacaste, con el propósito de colonizarla con elementos judíos expulsados de Alemania.

Como quiera que la inmigración judía es indeseable, por ser el judío de marcadas tendencias absorcionistas, de un desmedido orgullo de raza y por sus conocidas vinculaciones con el comunismo, la actitud del jefe del Registro merece la felicitación sincera de los costarricenses sensatos.

Se iniciará inmediatamente la revisión general tributaria

La Reforma al arancel de Aduanas contemplada en el plan

Resuelta por el Poder Ejecutivo la traida de un técnico chileno para que lleve a cabo el estudio del sistema tributario y elaboración de un plan de reformas, la Secretaría de Hacienda está considerando las condiciones para ordenar la llegada de ese técnico a fin de que se inicien los estudios del actual sistema de tributación.

Por informes que ayer se nos dieron podemos decir que una

Pasa a la página ocho

Crónica de Sociedad

Invitación que mucho agradecemos

San José, 15 de Setiembre de 1937

Sr. Director de LA EPOCA

Muy distinguido señor:

Pláceme invitar a Ud., por este medio, a la Fiesta Patronal de N. Señora de las Mercedes que se verificará, el 24 de los corrientes, en su iglesia titular de esta Capital.

A continuación de los Oficios Religiosos, que comenzarán a las 8 hs., será alto honor para mí, dar a mis invitados, una *Recepción* en la Casa Cural de La Merced (10 30 hs.) en honor de La Paz de las Naciones Centroamericanas; a cuyo acto, me sentiré muy honrado con su asistencia.

Su afmo. s. s. y capellán

Rosendo Valenciano
Cura de La Merced

Saludo de natalicio

Nos complace en saludar de modo respetuoso y atento, a las estimables señoras doña Mercedes de Brenes, doña Mercedes de Arié y doña Mercedes de Carlin, y a las señoritas Mercedes Carrión, Mercedes Zúñiga y Mercedes Beeche con motivo de su onomástico, que lo celebrarán mañana.

LA EPOCA formula para ellas sinceros votos de bienestar.

Estimable enfermo

Con pena consignamos la enfermedad que aqueja a nuestro particular amigo el Profesor don Fernando Carrillo Castro, quien el sábado último fué víctima de un violento ataque digestivo, en momentos en que se dirigía a la ciudad de Cartago.

Por fortuna acompañaba al señor Carrillo don Constan- tino Croceri, quien atendió al amigo enfermo, recibiendo en Curridabat los primeros auxilios médicos del doctor Bacardi, quien fué llamado precipitadamente de Tres Ríos, para el caso.

Afortunadamente el distinguido caballero y connotado colérico mejora lenta pero eficazmente. Que recobre su salud, es nuestro más sincero deseo.

Señora enferma

Ha guardado cama por varias semanas la estimable señora doña Elena v. de Cubero, esposa que fué del recordado patriarca don José Cubero, del distrito de Mata de Plátano de Guadalupe. Su salud ha mejorado mucho en

los últimos días, por lo que de verdad nos alegramos.

El Padre Schmitz enfermo
El querido Padre Schmitz y sabio Profesor del Seminario, se ha visto obligado a guardar cama en los últimos días, acometido por un fuerte reumatismo que le impide dar paso.

Pedimos a Dios de corazón por su salud.

Niño enfermo

Edguitar, el precioso chiquitín de nuestro particular amigo don Carlos Arias S., fué acometido por un violento ataque de bronquitis, permaneciendo en angustia su familia varios días. Ayer supimos, que el niño mejora visiblemente, por lo que nos alegramos de verdad.

La salud del Sr. Canónigo Camacho

Muy mal de salud se halla el estimado señor Canónigo don Rafael Camacho. El médico de cabecera le atiende con solicitud, pero desgraciadamente muy poco alivio tiene el estimado sacerdote.

Recordamos a los fieles que el Padre tiene licencia para celebrar el Santo Sacrificio de la Misa, en su casa de habitación, y que bien harán en encomendarle sus misas.

Quiera Dios mejorarlo en su salud.

Solemne Hora Santa, hoy en la Santa Iglesia Metropolitana a las tres de la tarde

Como Acto de reparación y acción de Gracias al Sagrado Corazón de Jesús, se celebrará hoy, en la Santa Iglesia Metropolitana, a las **TRES de la tarde**, la tradicional **HORA SANTA**, en el décimo aniversario de la erección canónica de la Cofradía en la misma Iglesia Metropolitana. La meditación estará a cargo del Rvdo. Padre Fray Javier García, redentorista.

La Perfección

Al margen del capítulo VI de las constituciones de la Real Tercera Orden

La perfección espiritual es en nuestro concepto lo que todas las sectas religiosas se proponen obtener de cada individuo. Nuestra Religión Católica tuvo en el Divino Redentor y en la Virgen María los más altos ejemplos de la perfección del hombre. No importa cuál sea la condición de vida para proponerse a alcanzar la perfección hasta donde sea posible mediante la Gracia Divina: «Todo lo puedo en aquel que me conforta». Cada ser humano está lleno de imperfecciones, pero tiene dentro de sí una chispa divina que se manifestará poco a poco, a medida que se pulen las asperezas. Es tal como el carbón cristalizado, que antes de su pulimento, nadie puede creer que de él ha de salir el diamante resplandeciente.

La perfección del cristiano no consiste sólo en esa idea que algunas personas conservan, de que no importa cometer faltas, si en la confesión o sacramento de la penitencia, Dios perdona por medio del sacerdote que oye dicha confesión. El perfeccionamiento verdadero consiste en ir dejando en el camino de la vida los defectos que afean nuestro carácter, las faltas que perjudican a nuestros semejantes o a nosotros mismos, arrepiñiéndose de haberles cometido y con el propósito y la constancia para que no vuelvan a tener cabida en nuestra mente y nuestro corazón. Todo ese esfuerzo titánico por amor a Dios y por el amor al prójimo.

Ardua es la tarea y por eso más meritoria. Son tantos los detalles de ese perfeccionamiento, más difícil de llevar a cabo en unas personas que en otras por un número de circunstancias que cada cual ha de estudiar y atender.

Sin embargo, para eso es la vida; una temporada de prueba larga o corta según Dios lo disponga, pero siempre de lucha.

De allí que ese capítulo o que nos venimos refiriendo sea el más difícil de cumplir. Casi todos tenemos las tendencias a notar y hacer resaltar primero defectos de los

demás. No importa si esa censura la hace nuestro corazón sin murmurar, es decir guardándola para sí mismo si es que se tiene un defecto similar.

¡Cuántas veces juzgamos a una persona sin conocerla, divulgamos lo que nos parece censurable siendo así que nosotros necesitamos todavía más censura si nos deluviésemos a examinar nuestros procederes!

Uno de los medios que pueden adoptarse para alcanzar en gran parte la perfección es teniendo prudencia y calma para analizar nuestros impulsos antes de llegar a la acción. Si reflexionáramos siempre antes de ejecutar nuestros actos no tendríamos que arrepentirnos de muchas cosas que luego constituyen un remordimiento tal vez de por vida. Las mejores consejeras son siempre las personas que se detienen a pensar antes de hablar.

Es por todo motivo tan hermosa nuestra Religión: ella nos instruye en la Ciencia Divina, ella nos traza el camino de perfección que debemos de seguir en nuestra terrena peregrinación, ella nos abre las puertas de la felicidad en esta vida por medio de la resignación y el amor a Dios y nos promete una indescriptible dicha una vez que trasposemos los umbrales de la Eternidad.

Caballeros Marianos y Católicos, en general

La Romería anual de la Congregación, a la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles, Saldrá de la Estación de los Angeles, A LAS SEIS EN PUNTO DE LA MAÑANA. (Frente al Banco de Costa Rica)

La Misa en la Basílica será a las siete en punto de la mañana.

Grave accidente en Coronado

El martes por la tarde sufrió un gravísimo accidente nuestro particular amigo don Francisco Blanco, siendo trasladado a la Clínica del Dr. Hernández en donde se le atiende con esmerado cuidado. Hacemos votos por la mejoría del distinguido amigo.

Caracteres de Apoteosis revistió la Inauguración del Campeonato Cantonal en Tres Ríos



Diferentes aspectos de la fiesta deportiva del domingo en Tres Ríos

La hermosa fórmula de que pueblo sano y libre es pueblo culto y progresista, y de que el cuidado del cuerpo, su salud y su vitalidad, constituyen en el mundo civilizado preocupaciones primordiales de todos los hombres, fue vivida en toda su intensidad en el brillante acto de inauguración del Campeo-

to Cantonal en la pintoresca y hospitalaria Villa de la Párrica, al desfilar ocho equipos perfectamente uniformados que dieron la más elevada nota deportiva que pueblo alguno haya dado en los anales del deporte no costarricense. Las mandrinas capitanas y mascotas, Srtas. Deifilia Añazo, María

Eugenia Rodríguez, Gladys Monestel, Inmaculada Durán, María Isabel Malavasi, Lolita Gené, Rosita Malavasi, Odile Monestel, Irma Malavasi, Isaly Rodríguez, Noemi de Mezerville, Betty Céspedes, Marta Pacheco, Flora Guerrero, Iris Rodríguez, Dorita Mora, Angela y Eva Mora, y —(PASA a la Página OCHO

ECOS DEL HOGAR

Dedica hoy todo su espacio para rendir cálido homenaje a la excelsa

VIRGEN DE LAS MERCEDES

Datos históricos de La Merced

Hará el 26 de diciembre próximo 56 años que, por acuerdo tomado en el Palacio Episcopal, el Curato de San José quedó dividido en dos Parroquias: erigiendo como a tales las iglesias de Nuestra Señora del Carmen y de Nuestra Señora de la Merced. Sus límites se extendían desde el Río Torres hasta el Tiribí y por el Oeste hasta el puente de Los Anonos. La del Carmen llegaba por el Este hasta el límite con Curridabat.

El documento fué firmado por el Sr. Obispo Thiel y el Lic. don Juan Rafael Mata.

Doce años más tarde, o sea en 1893 un numeroso grupo de propietarios vecinos del cantón del Hospital presentaron una exposición al señor Secretario de Estado en el Despacho de Culto, en la que motivaban su petición para el sitio que debería ocupar el actual templo de la Merced que antes estuvo en la esquina formada por la Avenida Central y la Calle 4ª Norte. (Plaza de la Artillería).

El 17 de junio de ese mismo año fué colocada con todo el ceremonial que en esos casos se impone, la piedra fundamental del nuevo templo.

Era Presidente de la República don Rafael Iglesias Castro y Cura de la Parroquia el señor Presbítero don Santiago Zúñiga, quien todavía existe. El acta firmada por el Ilmo. Sr. Obispo Thiel y por algunos de los concurrentes quedó colocada en una cajita dentro de la misma Piedra Fundamental con algunos otros documentos.

Han sido curas de esta Parroquia, los siguientes: el Presbº Dr. don Luis Hidalgo de 1882 a 1884. Presbº Dr. don José Zamora, de julio a octubre de 1884. Presbº don Domingo García, de 1884 a 1885. Presbº don Joaquín García de enero a mayo de 1885. Presbº don Santiago Zúñiga de mayo de 1885 hasta mayo 1903. Presbº don Yanuario Quesada, de 1903 a 1909. Monseñor don Alejandro Porras, de 1909 a 1921. Presbº don Rosendo de J. Valenciano, del 15 de agosto de 1921 hasta hoy. Cada uno de ellos procuró el progreso de la Parroquia pero en forma especial los que lograron servir períodos de tiempo más largos.

De la labor del actual señor Cura no tenemos para qué hacer el comentario pues su obra ha sido tan intensa y valiosa que todo elogio sería poco. Dios y la Virgen de las Mercedes nos lo han de conservar por muchos años.



Imagen de Nuestra Señora de las Mercedes, que es motivo de veneración en la Iglesia Parroquial de esta capital y que lleva su nombre desde hace muchos años.

¡Mercedes de María Santísima, Madre de Dios...!

Nuestra santa Religión Católica está esmaltada por brillantes estrellas de nuestros dogmas, que altos, muy altos, porque son infinitos, escapan a nuestra débil comprensión; mas, cuya contemplación con los ojos de nuestra humilde y sencilla Fe, nos alegran, nos confortan y nos llenan de admiración, por sus revelaciones, basadas en la divina veracidad de Dios mismo que nos la reveló, revelaciones que nos enseñan nuestro destino futuro inmortel y las compensaciones de justicia en otra vida, (ya que en esta vida terrenal no las encontramos, porque siempre tropezamos con el egoísmo y el espíritu positivista de nuestros semejantes); y nos enseñan esas revelaciones, a medida de nuestra capacidad, la vida de Dios y sus relaciones misericordiosas con la Creación y con

nosotros pobres hijos de Adán.

Pero, además, esta Religión nuestra Católica tiene, por bondad de Dios, un jardín bellísimo, un Paraíso de las almas, en el cual crecen hermosas y fragantes flores y se cosechan jugosos frutos de MERCEDES, favores y consuelos en nuestras tribulaciones...

Y es jardinera de ese precioso Edén espiritual, María, la Madre de Nuestro Señor Jesucristo Hombre-Dios y, por eso, ella MADRE DE DIOS, porque dió su carne y sangre a la naturaleza humana de ese YO misterioso del Verbo Divino Humanado.

Somos nosotros, pobres y deficientes mortales, condueños de ese JARDIN de misericordias y MERCEDES; y la encantadora JARDINERA se complace en cortar las bellas flores que le pedimos, para aspirar sus esencias; y nos regala los preciados frutos, que nos dan vida de inmortalidad.

En el jardín hay caminitos llenos de guijarros y asperezas; hay pendientes escarpadas; y por eso se necesita fortaleza y constancia, para sufrir las heridas que nos maltratan causadas por esos guijarros; y que son nuestras propias calamidades; nuestros múltiples defectos; nuestras torcidas inclinaciones.

Pero, ¿qué importa, si el jardín es bellísimo y encantador, y si nos sostiene la mano marfilina y celestial de María?

Son las flores que Ella nos regala, su intercesión amorosa y poderosa ante su Divino Hijo Nuestro Señor Jesucristo, y su atención generosa a nuestras PLEGARIAS, que Ella atiende, cuando redundan en nuestro bien; y que no escucha, aunque le pidamos, cuando fueran concedidas en nuestro daño, porque es también MADRE nuestra, por adopción, según voluntad de su Hijo Divino, expirante en la Cruz.

Y son los FRUTOS riquísimos que María Santísima nos regala, su FIAT para la encarnación del Hijo de Dios que quería tomar nuestra flaqueza humana, para redimirnos y salvarnos, en el plano de nuestros dolores y de la pobreza y de la muerte.

Y la Encarnación y la Doctrina del Verbo Divino en su Evangelio, y su Sangre vertida y su muerte ominosa y cruel para redimirnos, fruto son de la carne y sangre de María que el Divino Jesús tomó como instrumento en su Humana Naturaleza; y ¿cuántos bienes, cuánta elevación, cuántas esperanzas, cuánta felicidad no nos trae la Divina Redención?

¡Celestial Jardinera, María...!

¡Por eso Ella es la más delicada poesía de nuestra Religión Católica...!

Adoramos a Cristo Dios y reverenciamos a María, Madre de Dios, porque es Madre de Nuestro Señor Jesucristo...!

Y le ofrecemos oraciones y los encantos del culto sagrado, con sus místicas ceremonias...; y le cantamos endechas, y escribimos poemas; y sentidas notas musicales...; y las Fiestas en honor de María, son nuestras más sentidas y alegres fiestas piadosas, para decirle nuestro amor, nuestra piedad y nuestra humilde confianza en Ella...!

Nos sentimos indignos de presentarnos ante Dios y ante su Cristo, cuando advertimos en nuestras múltiples miserias...!

Pero entonces, buscamos a María, que es nuestra Madre por adopción, y de nuestra misma humana naturaleza; y llevados de su mano, sabemos que Ella esconde con su manto de Reina y Madre Divina nuestras flaquezas, y Dios solamente atiende a las súplicas dulcísimas y omnipotentes en intercesión, de María, y... somos salvos, a pesar de nuestras miserias.

FILÍN

24 de setiembre de 1937.

Cautivos Contemporáneos

Dedicado con todo respeto al muy digno Presbítero don Rosendo de J. Valenciano, actual Cura Párroco de la Parroquia de la Merced

Al celebrar la hermosa fiesta dedicada a Nuestra Señora de las Mercedes, toda la Parroquia está de gala, pero de preferencia el entusiasmo está de parte de la Orden Tercera que por entero se dedica a honrar y servir a la Reina Celestial bajo tan hermoso título. De la legendaria España vino a América la devoción gratísima encomendada al libertador de los cautivos por mandato de esa Madre incomparable. Férreas cadenas se rompieron al paso de aquellos hombres valero-

sos que con sus hábitos blancos se confundían con los feroces moros para llevar el consuelo y la libertad a sus hermanos en Cristo. Cautivos del cuerpo, mas no del alma eran aquellos seres que yacían en los calabozos oscuros y fríos, puesta su fe, su esperanza y su amor en la Divinidad; esperando con todas las fuerzas vivas de su espíritu cristiano en la

realización de las promesas del Redentor. Sufriendo con resignación heroica todos los ultrajes del islamismo que se gozaba en dar rienda suelta a su fanatismo desbordante.

Página gloriosa la que la historia dedica a esa época de prueba en que se manifestó el apoyo que la excelsa Virgen Madre de Dios, dispensa a los que la invocan con el corazón puesto en los

labios. Ella ordena la fundación de un nuevo grupo y promete su protección que tenía que ser Divina porque la alcanzaría de Dios. Y se vencen obstáculos y se facilitan los medios tal cual ella lo ofrece. Millares de seres humanos glorifican al Todopoderoso al verse del todo libres del cautiverio.

Hermosa misión realizada en toda su plenitud por los valientes hermanos terciarios del siglo XIII y que motivó la concesión de amplísimos

Pasa a la Pág. 7

ORACION FUNEBRE

pronunciada por el señor Cura de Cartago

Presbítero don Juan de Dios Trejos
en los solemnes funerales celebrados en aquella parroquia el 14 de setiembre de 1901 en honor del Ilustrísimo y Reverendísimo Señor

Doctor don BERNARDO A. THIEL

Obispo de Costa Rica

Prefosa in conspectu Dominici
Sactorum ejus.
La muerte de los Santos es preciosa en la presencia del Señor. — Salm. CXV.

(Continuación)

Desde el primer instante de su episcopado, el Ilustrísimo señor Thiel se entregará a trabajos infatigables en favor de la Diócesis. Sabe que las tribus indígenas de nuestras montañas están asentadas en las tinieblas y sombras de muerte, que viven en afrentosa idolatría y que no han recibido las espléndidas irradiaciones del Cristianismo; y entonces sin reparar en sacrificios, atendiendo nada más que al destino de apóstol, a la vocación de misionero, al oficio de redentor, deja la ciudad de su Sede; y, lejos, muy lejos de ella, internado en las montañas de Talamanca, o en las de Térraba o en las de Guatuso, sufriendo las inclemencias de los climas mortíferos, pasando las noches entre pantanos y lagunas, avanzando con paso veloz por aspérrimos caminos, alimentándose varias veces con las yerbas de la superficie montañosa, y asimilándose la alimentación ordinaria del indio; acepta gozoso todos estos sacrificios y privaciones con tal de predicar el Evangelio a los indios; e instruir a éstos en los rudimentos de la doctrina cristiana, aprendiendo él antes, con la más admirable paciencia y la firme constancia, la lengua de ellos. Así haciéndose indio con los indios, redime a éstos de las tinieblas de la ignorancia y de los horrores de la idolatría.

No vuelve el Ilustrísimo Prelado de las montañas a su Sede para buscar el descanso, sino para emplear los días y las noches en escribir libros y cartas pastorales que informen bien a los fieles sobre los sanos principios de la política cristiana, poniendo en claro conocimiento de ellos las respectivas atribuciones de la Iglesia y del Estado y haciendo ver a los mismos los derechos y los deberes que les competen en el orden social, político, administrativo y económico. También, de acuerdo con los Reverendos Padres de la Compañía de Jesús, combatió las perversas doctrinas del masonismo y los perversos designios de la secta liberal, que, entronizada en la República, y advirtiendo bien pronto la fuerza misteriosa de la nueva cabeza de la Iglesia, promoverá revolución que hará salir del país al Ilustrísimo señor Thiel y a los Reverendos Padres de la Compañía de Jesús, revolución que extenderá sus iras a miembros de otras congregaciones religiosas, y será origen de destierros y sufrimientos para varios individuos del clero nacional.

Removida la causa eficiente del decreto que extrañaba al Diocesano del territorio de la República y, alborozado el país con la muerte de Rufino Barrios, Presidente de Guatemala, el Gobierno juzga prudente llamar del destierro al Ilustrísimo señor Thiel, quien, en presencia de leyes e instituciones adversas al catolicismo de la patria, consagra sus días y sus noches a componer y escribir Catecismos de la doctrina cristiana, a promover seria y sólidamente la enseñanza de los mismos, si no en todas las escuelas y en todos los planteles públicos de educación, a lo menos en todas las parroquias, en todos los templos, en todos los establecimientos de beneficencia, en todas partes, en fin, donde se presente oportunidad favorable a la distribución de esa enseñanza.

Durante la administración eclesiástica del Ilustrísimo señor Obispo Dr. don Bernardo Augusto Thiel, a impulsos de su celo apostólico y del fuego de caridad que ardía en su pecho, han tenido lugar la fundación, el crecimiento y la multiplicidad de las Conferencias de San Vicente de Paúl, de manera tan vigorosa que, con relación a ellas, el episcopado del Ilustrísimo señor Thiel puede llamarse época del imperio de la caridad cristiana en Costa Rica. Cada una de esas Conferencias ha recibido del virtuosísimo Pastor luces, consuelos, valor y alientos para proseguir la misión altísima que han emprendido y están cumpliendo con éxito maravilloso, cuya realidad traspasa los límites del orden natural, y sólo es concebible como efecto de un poder secreto que enciende, vivifica, hace crecer y dilata la abrasadora llama de la caridad cristiana.

(Continuará)

AL VUELLO

Exportación de azúcar a Alemania.

En nuestra anterior edición informamos de que los azucareros habían planteado ante el Poder Ejecutivo la situación que se presentaba para la industria en vista de la superproducción de la cosecha de caña, y al mismo tiempo dimos cuenta de que el Gobierno estaba dispuesto a cooperar en la solución del problema. De acuerdo con ello, la Secretaría de Hacienda aceptó la sugerencia de los azucareros tendiente a que se autorizara la exportación de azúcar a Alemania siempre que con esas exportaciones no aumentaran los precios del artículo en plaza. Los azucareros aceptaron la fórmula y se comprometieron en tal sentido por lo que el Poder Ejecutivo autorizó tales exportaciones.

Ejecución del plan de aumento de la producción cafetalera.

El Instituto Nacional de Defensa de Café desarrollará un vasto plan tendiente al aumento de la producción cafetalera nacional. Se trata de que se aproveche el producto de las setenta y cinco mil hectáreas sembradas de café, pues actualmente sólo se aprovecha lo correspondiente a treinta y cinco mil. Y con ese aumento de la producción se conseguirá, además, que el valor de la cosecha de café sea de diez millones de dólares en lugar de cinco millones. Se suministrarán almacigos a los productores nacio-

nales en magníficas condiciones como una de las medidas para el importante plan del Instituto Nacional de Defensa de Café.

Construcción de la Carretera Panamericana.

El poder Ejecutivo emprenderá en la construcción del tramo de la Carretera Panamericana en la sección de Costa Rica, y en tal sentido la Secretaría de Fomento envía al Congreso el proyecto respectivo. Esto en virtud de la respuesta favorable del Departamento de Estado sobre la cooperación económica de los Estados Unidos para la ejecución de la importante obra, que comprenderá cuarenta kilómetros, siguiendo la ruta de que en su oportunidad informamos. Los trabajos darán principio una vez que el Congreso conceda la correspondiente autorización.

Viaje oficial hacia la región de Quepos.

Por la vía aérea parten mañana a la región de Punta Quepos el señor Presidente de la República, su Secretario de Fomento y el Director General de Obras Públicas. El objeto del viaje es inspeccionar esas regiones para el desarrollo del plan del señor Presidente de la República tendiente a la construcción del muelle en tales regiones bananeras del Pacífico. *May buena la situación del mercado cafetalero inglés.*

Informes oficiales recibidos del mercado cafetalero de Londres dan cuenta de que es muy buena la situación de esos mercados en lo que se refiere al café de Costa Rica, pues las existencias son pocas y las partidas de la nueva cosecha encontrarán al mercado en tales condiciones. Se agrega que las existencias actuales montan a mil seiscientos sacos.

El 30 llega el Centro Gallego

El equipo de fútbol Centro Gallego que jugará en Costa Rica una temporada internacional de fútbol llegará a esta capital el 30 del corriente mes, y no el cinco de octubre como al principio se había dicho. El debut será el primer domingo de octubre enfrentándose ese día a la primera división del Orión, que se reforzará con tres buenos elementos para formar así un conjunto que dé magníficos resultados en ese primer encuentro de la temporada internacional de fútbol.

Investigación sobre la milla marítima del Atlántico

El administrador de la Tributación Directa, don Jorge Aragón realiza una investigación por orden de la Secretaría de Ha-

Destruída la frontera por la AVIACIÓN

Complicaciones por

(VIENE de la Pág. UNO) — bargo, la tensión en la región fronteriza es incidente del comandante Troncozo, y los nacionalistas mantiene la frontera cerrada. También las autoridades francesas advierten en el caso de tomar medidas a lo largo de la sabido rumores de que gran número de res-

Resfriado

Pastilla Orient

De venta en to

cienda, sobre las presentaciones que formularon ocupantes de la milla marítima de la región del Atlántico. El señor Aragón rendirá al gobierno un informe que servirá de base a la Secretaría de Hacienda para resolver esas gestiones de los ocupantes de esas regiones agrícolas.

Reglamentación sobre los askis

La directiva del Banco Nacional de Costa Rica ha emitido una reglamentación sobre el asunto de los askis. Los términos de esa reglamentación son de acuerdo con el arreglo a que se llegó y de que informamos en anterior edición. En esa forma el asunto del intercambio comercial entre Costa Rica y Alemania quede completamente solucionado, tales como eran los propósitos del Poder Ejecutivo y de los que intervienen en esas actividades comerciales.

Bautizo de la escuela de varones en Grecia

En la mañana del domingo

EPISODIO 8

EL MONSTRUO ORDENÓ AL MERCADER QUE VOLVIERA AL APOSENTO DONDE HABÍA PASADO LA NOCHE.



LLENA EL COFRE QUE ENCONTRARÁS AHÍ - YO LO MANDARÉ A TU CASA.

AL VOLVER AL CUARTO VIÓ UN COFRE VACÍO Y UN MONTÓN DE MONEDAS DE ORO.

VOLVIENDO A MONTAR EN SU CABALLO EL MERCADER PARTIÓ POR LA SELVA.



PRONTO LLEGÓ A SU CABAÑA.



Fortaleza de Kiangyn AVIACION JAPONESA

por la deten...

...a está creciendo a raíz del
...as autoridades militares na-
...a todos los franceses,
...ten que ellas se han visto
...la frontera, ya que se han
...requetés está conspirando

frados?

tilas rientales

ta en todas partes.

...presentaciones
...ocupantes de
...de la región
...por Aragón
...un informe
...se a la Se-
...da para re-
...iones de
...as regiones

...formas a la ley ganadera
...El Poder Ejecutivo someterá
...a consideración del Congreso
...a que sea tramitado en las
...iones extraordinarias, el pro-
...to del diputado Rodríguez
...arreal tendiente a reformar
...de ganadería en lo que
...fiere al deslize de vaqui-
...para así evitar que se
...me la producción nacional.
...reglamentación del proyecto
...muy completa con el objeto
...hacer efectivas esas impor-
...tes medidas. En el Congreso
...proyecto cuenta con grandes
...patías, pues se considera la
...ortancia de legislar sobre
...problema ganadero.

Notas cortas

Mañana viernes se dará principio a la novena de Santa Teresita en la Iglesia del Carmen de esta ciudad; los rosarios serán a las siete de la noche. La fiesta será el domingo 3 de octubre con sermón a las 8 hs.

Reunión en la Escuela de Ingeniería

Mañana viernes, en la Facultad de Ingeniería, se celebrará una reunión tendiente a crear la necesaria Escuela de Ingeniería de que carecemos en el país. La reunión será presidida por uno de nuestros más competentes ingenieros.

Hora de la reunión: las 7 y media de la noche.

1927....Setiembre....1937

Recuerdo del Décimo Aniversario de la erección canónica de la Cofradía de la Hora Santa en la Iglesia Metropolitana

La propaganda de la Hora Santa, con ocasión de dicho Aniversario ha sido tan maravillosamente benedicta por el Corazón Sagrado de Jesús, que debe llegar a ser el punto de partida de una nueva cosecha en el campo de la reparación.

La falange privilegiada de la Hora Santa? No debe estar siempre a las órdenes del Sagrado Corazón para tratar de realizar lo que El espera de sus amigos?

!Oh! Hay tantos que no se muestran jamás agradecidos a Nuestro Señor Jesucristo por haberles rescatado con sus sufrimientos y con su muerte !El pecado que desborda por todas partes, provoca en las almas generosas una incesante reparación!

Todos los asociados de la Hora Santa, por el hecho mismo de ser miembros de la Cofradía, son iniciados a este gran pensamiento de la reparación por el amor. Su principal oficio es el de consolar al Sagrado Corazón de Jesús, en los inenarrables dolores de la Agonía que El aceptó en expiación del pecado!

Pero no deben limitarse a cumplir individualmente este oficio de Consoladores.

Es preciso que lleven con ellos al divino Solitario de Gethsemani un gran número de almas. Pueden estar segu-

ros de que el Señor se acordará de lo que ellos han hecho aquí abajo para suavizar su inmenso desamparo y que a su vez, después de esta vida de prueba, El mismo será su gozo por toda la eternidad.

No dudemos jamás de la misericordia, del poder, ni del amor del Corazón de Nuestro Dios! Recordemos lo que el dijo a Santa Margarita cuando ésta sembraba la devoción al Sagrado Corazón en medio de numerosas dificultades y obstáculos: "¡Nada temas! Reinaré a pesar de mis enemigos y de todos los que quieran oponerse a ello. ¿Crees tú que yo puedo hacer esto?... SI LO CREES, VERAS EL PODER DE MI CORAZON EN LA MAGNIFICENCIA DE MI AMOR."

En ocasión de este solemne Aniversario, invitamos a todas las almas piadosas y más particularmente a los asociados de la Hora Santa, a hacer de este Aniversario, una verdadera fiesta reparadora.

Una Solemne Hora Santa será celebrada en la Santa Iglesia Metropolitana hoy 23 de Setiembre de 1937, allí se elevarán al Corazón de Jesús desrozado por causa de nuestros crímenes, unánimes homenajes de arrepentimiento a la vez de reconocimiento y amor.—Idem.

Directorio de ideas

«El Mensajero del Corazón de Jesús»
Julio-Agosto 1937-Bilbao

¡Gracias a Dios... despierto! Salgo de mi prisión, porque desde el 13 de abril hasta ahora que Bilbao ha salido de los dominios del Frente Popular, he estado preso por unos amigos míos que, a pesar de ser católicos, y sin haber dado yo causa ninguna, me detestaban, según me lo dijo a mi cara cinco veces mi amado Comisario de Orden Público y Subdirector de Seguridad.

Hay más católicos además de nosotros; no somos los únicos, ni acaso los mejores, eso Dios lo sabe. Si aquí no se hubieran unido con los anticatólicos los que se han unido, no hubiéramos visto tantas desgracias, tanto desorden, tanta destrucción.

Ante todo, demos gracias a Dios de que haya habido quienes no se hayan conformado con que los enemigos de Dios prevalezcan, y nos cierren el camino del amor divino, y nos separen de la caridad de Cristo. Quis nos separavit a caritate Christi?

El desafío de San Pablo es el nuestro.

Tenemos derecho de amar a Dios; tenemos derecho de amar a Cristo. Derecho y obligación. Y no hay criatura alguna que nos libre de esa obligación, o nos pueda estoibar ese derecho. Ahora bien, contra este derecho nuestro se habían conjurado legiones infernales y masas abominables de proletarios decían ellos, de engañados y de canallas hay que decir, los cuales se empeñaban en hacernos pasar por el yugo de la blasfemia y de la impiedad, so pena de la vida, y del robo y del incendio.

Pues ¡pena de la vida! se dijeron unos batallones de valientes y cristianos, y echaron sobre sus hombros la tremenda carga de libertarse y libertarnos a todos los buenos hermanos suyos, que reclamábamos esta libertad y este derecho; y exponiendo sus vidas, y arrojando grandes trabajos y fatigas, declararon la guerra al infierno y a todos los demás que se habían organizado en sindicatos de la U. G. T., y de la C. N. T. y de la F. A. I. y de otras mil advocaciones infernales.

Gracias a Dios, y gracias a esos enviados de Dios.

Por ellos es España la primera nación que francamente se levanta, en nombre de Dios, contra esa abominación del comunismo, que se empeña en desterrar a Dios de nuestros corazones. Gracias a Dios.

La primera tremenda lección de esta convulsión es que, por fin, hemos llegado al abismo. Lo estábamos diciendo hace muchos años. Los católicos tibios, aquellos liberales que habían las puertas de los dominios políticos a ciudadanos impíos y las cerraban a los católicos sinceros con una obstinación y liberalismo tan elegante como pagano, y se reían de las profecías de la lógica, han visto como por fin ha llegado al abismo; cómo peñasco que no sesiente en la cumbre de verdad y de la religión no puede sostenerse en la pendiente de los liberalismos, sin rodar al abismo de la impiedad, de la barbarie, de la revolución estable; cómo, en fin, ya no hay medio estable entre Roma cumbre y Moscú abismo infernal; entre la Iglesia y el infierno.

Hemos llegado. Y ¡qué mal se está en el abismo!

Han sufrido mucho los que mantuvieron tantos años aquel ateísmo oficial que oprimía a la España católica y que tantos años hizo gemir y morderse los labios a los sinceros católicos. Cuántos de aquéllos y de sus próximos herederos han sufrido persecución y muerte de parte de las fieras que ellos, sin quererse dar cuenta, amamantaron!

También han sufrido los que, desatendiendo las voces constantes de los Sumos Pontífices y de toda la Iglesia docente, amontonaban riquezas y se daban una vida de príncipes, y de príncipes muchas veces libertinos, sin caridad, y aun sin justicia para con los proletarios. ¡Cuántas veces se les dijo que no fuesen excesivamente ricos; que lo que sobre no lo echasen a su montón, ya excesivamente grande, ni a la jauría de sus vicios, excesivamente cebados!

También ha castigado Dios la inmodestia y el impudor de las damas, y las ha hecho sufrir harto duramente; y no les quepa duda de que muchos robos y destrozos de sus elegancias y lujos femeniles y otras penas que antes nunca les sobrevenían y ahora les han sobrevenido, habrán venido por su inmodestia y por sus vidas provocativas.

En cambio, también son muchos y muy insignes los actos de virtud que se han practicado en todo este tiempo. Recuerdo que al entrar en uno de los barcos de Bilbao, donde tanto se ha padecido, unos católicos que venían conducidos de otro sitio, donde habían sido maltratados, entraron tan serenos, que los mismos custodios, al ver su resignación, se decían: "Chico, nosotros no hubiéramos venido así. Los nuestros vienen en otra forma. Esto es otra cosa." Y en los sanguinarios asesinatos de los barcos, y en los de las cárceles, pasmábanse médicos y enfermeros y guardias y cuántos lo presenciaban, de ver la mansedumbre con que los heridos se presentaban, sin manifestaciones de rencor, sin gritos ni deseos de venganza; hasta risueños y bondadosos.

Continuará

"LA LONJA" BAR - CANTINA

A la entrada del Muellecito encuentra esta bien surtida Cantina donde será bien atendido por su propietario don Joaquín Quesada. Amplio salón reservado para señoras, caballeros y señoritas, donde se observa absoluta corrección. PUNTARENAS - COSTA RICA



Notas de Puntarenas Exposición en la escuela de S. Marcos el 15 Setiembre

PARA EL GUANACASTE

De paso para su querida y privilegiada provincia del Guanacaste, tuvimos el gusto de saludar a nuestro particular amigo don Rafael Angel Gutiérrez, director general de telégrafos, distinguido funcionario público quien goza de la absoluta confianza del Gobierno y del público, tanto por su honradez acrisolada, como por su competencia en telegrafía con la peculiar especialidad de buen organizador.

Este corresponsal que conoce apartados pueblos como Leparito, Jicaral, Paquera y Corozal tuvo oportunidad de ver el buen servicio de teléfono que tienen las agencias de policía de esos lugares, de manera que no hay dificultad en el despacho de telegramas, observándose la estricta disciplina de los telegrafistas, los que no hacen ninguna transmisión que no sea rigurosamente de servicio oficial.

Constantemente notamos las innovaciones en el ramo de telégrafos, pero lo más meritorio es la discreción, aparte de la actividad en el despacho y recibo de telegramas, mejoras que se han introducido con más exa-

provincia entre ellos, el modesto e inteligente joven don Rafael A. Gutiérrez buen hijo del Guanacaste.

HIGIENE

Muy respetuosa y atentamente le llamamos la atención al cumplido jefe de sanidad para que por medio de sus activos empleados, notifique a ciertos vecinos que lanzan basuras y residuos de comida a la calle como se observa frente a la pieza del resguardo fiscal, bajos de la casa donde habita el Jefe del Crimen. Antes entraba allí la fuente corriente o marea del estero; pero hicieron una especie de taja mar y el agua entra por unos huecos, pero no arrastra con la basura, haciéndose una presa de donde hay bastantes zancudos en la habitación de los pobres guardas, quienes no tienen ni el privilegio de dormir con tranquilidad.

PARA PUERTO CORTES

Accediendo a la excitativa de unos bananeros este colaborador de LA EPOCA, saldrá si Dios quiere en la semana próxima para Puerto Cortés donde hará una inspección exacta de todos los asuntos relacionados con la industria bananera, los intereses nacionales y del gobierno, y la defensa de los productores y trabajadores, la mayor parte que trabajan peor que esclavos, por no tener médico, medicinas, alimentación y buen trato.

CORRESPONSAL

Como había prometido a los estimables lectores de LA EPOCA decirles algo, siquiera, de la bella exposición con que el cantón de Tarrazú hizo gala en el aniversario de su independencia, habiendo resultado, en realidad esto, un acontecimiento por el acopio y la calidad de productos que llegaron, voy a reseñarlo a la ligera, pues no hay espacio para hacerlo detalladamente, sin abusar de la gentileza del señor Director.

He de advertir, dando gracias al Creador, que este Cantón produce desde lo que corresponde a un clima de 1.500 metros sobre el nivel del mar como lo que corresponde al propio litoral.

Voy a referirme al caso en el orden que el jurado otorgó los premios.

En agricultura: don Nicasio Monge, hombre humilde y esforzado agricultor presentó, entre varios otros objetos, escobas elaboradas por él y el millo producido en su misma finca; zagú en polvo y la planta; almidón de yuca y una mata de yuca en calorces grandes tubérculos de ella misma; en ganadería, una preciosa yunta de bueyes, muy uniformes en pinta, en cachos y cuerpo, además una gorda

po agrícola escolar de Guadalupe; varios plátanos y bananos, ayotes, rábanos etc, que se exhibieron.

Industrias: don Odón Valverde, joven educado en Cartago en el Colegio de los Salesianos, sacó el primer premio en este ramo, con su presentación, un pulido y acabado "Tocador" tallado en pura madera de cocobola; además en pintura, un magnífico retrato al crayón del Sr. Presidente de la República, don León Cortés y un cuadro del Sagrado Corazón de Jesús.

Don Jesús Delgado: en un elegante atril, presentó, en el ramo de zapatería algo muy bueno y bien preparado: 2 pares de zapatillas de gamuza café y charol café; 1 par para señora gamuza negra y charol café; 1 par para hombre zapatillas cosidas oscaría colombiana y tacón; un baquetín para hombre, sistema americano y 2 calzados corrientes, y a don Juan Mora, por una magnífica guitarra construida por él de madera de cedro.

Notas de Curridabat

Acaba de formarse en nuestro Cantón la filarmonía, que bajo la dirección del competente Maestro don Epifanio Sánchez se estaba preparando. Durante los meses de preparación y estudio, todos los muchachos, optimistas y entusiasmados no desmayaron en la empresa, y cuando al fin, se pensó en "debutar", ninguno quiso quedarse atrás. Así, aunque principiantes apenas, y un poquito tímidos, efectuaron su primer concierto el 14 de Setiembre a las 7 y media p. m. frente a la Jefatura Política, en medio de la alegría general, ya que todos se regocijaron de tener ya, como un adelanto más un cuerpo filarmónico. Este concierto fué dedicado al Lic. don Manuel Fco. Jiménez y Sra. quienes asistieron encomiando a los "muchachos" a proseguir hasta perfeccionarse. Dicho Sr. tuvo un elogio para cada uno de ellos, felicitando también al Sr. don Epifanio Sánchez y les obsequió con finos licores después del concierto dicho.

A las 5 de la tarde del 15 de Setiembre dedicaron un recreo al distinguido caballero don Federico González L. y Sra. y como el anterior concierto, resultó muy lucido y alegre. También este distinguido Sr. obsequió a todos los competentes de la filarmonía con largueza. Quedando así formada nuestra filarmonía, esperamos que con una pequeña preparación más, pronto contaremos con un cuerpo filarmónico bien organizado. Felicitamos pues a sus componentes, y a su Director Sr. Sánchez.

SOCIALES

Seramente indispuerto de salud se encuentra el pequeño

LA EPOCA

Se los Jueves y los Domingos

SUSCRICION MENSUAL: \$ 1.00

Director:

Guillermo Angulo M.

Teléfono 4062

Apartado 1031

OFICINAS: Frente a LA TRIBUNA

Epifanio, hijo del amigo don Epifanio Sánchez y doña Fidelia Jiménez. Confiamos que pronto sanará y restablecerá el muchachito haciendo votos por ello.

El 17 del mes en curso falleció el respetable anciano don Isabel Sánchez, después de grave enfermedad. Sentimos profundamente la muerte de don chavelo, como cariñosamente le llamábamos, por ser uno de los "viejecitos" más honorables de nuestro pueblo, y uno de los más católicos prácticos. Depositamos en su tumba una oración, y pedimos al Señor cristiana resignación en esta prueba dolorosa, a la desaparición del querido "viejecito" que prefirió las eternas moradas felices, a la alegría caduca de la tierra.

ASAMBLEA DE A. C.

El próximo domingo 26 de los corrientes se efectuará la asamblea general de Acción Católica, que cada cuarto domingo de mes se acostumbra efectuar en esta parroquia. Esperamos que como siempre, y ojalá con más entusiasmo, acogerán la invitación de nuestro Cura Párroco, todos, y harán resaltar con más brío, el honor muy alto de pertenecer a la Acción Católica.

Hacemos pues a todos los que deseen pertenecer a ella, que lo hagan cuanto antes, y a los que se alistaron ya en sus filas, a que procuren con entusiasmo cada vez más grande pues necesariamente debemos atender la voz de Su Santidad, que nos lo pide insistentemente.

Agente Corresponsal Set. 1937

ADAN y EVA

La hoja que acaricia al rasurar

Ahora nuevo modelo con ranura al centro

IMPORTADOR

J. M. ACUÑA

titud en los últimos años en Costa Rica colocándola a la altura de los países civilizados y todo lo más que se haga en favor del público se debe a la buena voluntad del técnico señor Gutiérrez quien está debidamente familiarizado con los telegrafistas por ser un profesional reconocido.

La simpática provincia del Guanacaste que siempre ha sido el porvenir nacional, hoy se abre paso con el progreso agrícola y que cuenta con hombres intelectuales quienes no escatiman el tiempo para dedicarlo en algo provechoso para su

Fiesta de la Independencia en Santa Ana

La fiesta de nuestra independencia, dió principio con un Te Deum en la Iglesia, a las siete de la noche, al cual concurren las autoridades civiles, miembros de la Junta de Educación, del Patronato Escolar y muchísima gente. Luego en la escuela concluyó la fiesta, bajo el siguiente programa:

- I Orquesta Vals Blueie.
- II Himno Nacional, Coro.
- III Qué es la Patria? Por S. C. G.
- IV Saludo a la Bandera, Canto III y IV grados.
- V Madre Patria, Recitación Daysi Aguilar.
- VI Himno 15 de Setbre., III y IV grados.

- VII Margot, Dramatiz. I gdo.
- VIII Orquesta Vals.
- IX Señor, Recit. Teresa Vargas.
- X Himno Patriótico, I y II g.
- XI La única, Dramatiz. VI g.
- XII Siempre adelante, Canto a dos voces V y VI gdo.
- XIII Orquesta.
- XIV Homenaje a la Bandera.
- XV A Costa Rica, Recit. B. Cordero.
- XIV Mijardín, solfeo a 2 voces V y VI gdos.
- XVII La viejita del Zapato II g.
- XVIII Coplas IV gdo.
- XIX La tierra, Diálogo IV gdo.
- XX Himno de la escuela, Coro.
- XXI Obsequio de a concurrentes.

Todas las niñas que tomaron parte, desempeñaron muy bien los números del programa. En el discurso que pronunció el Sr. Director de la Escuela, don Salvador Castro, dijo: que este año tenía doble carácter la fiesta, porque no solamente celebrábase el 116.º aniversario de la emancipación de Costa Rica del reino Español, sino también que este pueblo conmemora el XXX aniversario de independencia del cantón de Escazú y, que el presidente de la primera Junta de Educación, fue don Pedro Aguilar Herrera.

Setiembre, 16 de 1937.

Corresponsal.

Al margen de un artículo de nuestro Corresponsal en S. Raf. de Oreamuno

Tres preguntas

En el reputado bisemanario "LA EPOCA" de fecha 16 de septiembre del año en curso, aparece una nota de su Corresponsal en esta Villa, en la que se hace alusión a un memorial que algunos vecinos de este Cantón presentarán al señor Presidente de la República, poniendo de manifiesto la mala administración de la Jefatura Política de este Cantón.

Como empleado que soy de dicha dependencia me consideraré en este caso aludido con la nota del señor Corresponsal y es mi deseo hacer tres preguntas, únicamente, para que, aquella persona que entre los firmantes se de con la presente por aludido, conteste, si a bien lo tiene por medio del señor Corresponsal, las tres preguntas que a continuación expreso y que en este caso consideraré como persona interesada en anzar tan gratuitos cargos.

1.º ¿Cómo pueden los importantes vecinos de esta Villa que suscriben el mencionado memorial estar tan bien enterados de la mala administración que existe dentro del local que ocupa la Jefatura Política?

2.º ¿Es que alguna vez, considerándose parte interesada en denuncia o acusación planteada, ha tenido uno de los firmantes la gentileza de presentarse a este despacho a solicitar un expediente para indagar el trámite que a éste se le da?

3.º ¿Puede haber parcialidad en los fallos dictados por el señor Jefe Político de este Cantón cuando éstos merecen la aprobación del señor Gobernador de la Provincia en vista, de que las consideraciones en ellos expuestas son razonables, lógicas y bien argumentadas?

GUILLERMO ROJAS C.

EL CASINO

Frente al Teatro Puntarenas está la moderna, higiénica y bien surtida cafetería El Casino, donde van las personas de buen gusto, por la insuperable calidad del Café y especialidad de pan, tosteles y golosinas.

Visítela y quedará satisfecho del servicio, donde pueden ir señoras y señoritas por la estricta moralidad que es el lema de su propietario, don VICTOR SANDOVAL

Pida TE

MAZAWATTEE

De aroma exquisito

Agente: F. J. CALDERON — Tel. 3502

El gran violinista Dalmau, en el Teatro Nacional

El viernes último hizo su presentación en nuestro coliseo, el gran violinista argentino Dalmau.

Tuvimos el privilegio de oírlo, en esa noche de arte, y en la que se diera cita, bajo el dombó de luz y oro del Nacional, nuestros maestros y aficionados al divino arte.

Don Andrés S. Dalmau no sólo cautiva con su violín; hace de su arco como un puente entre lo divino y lo humano y cuando interpreta a Turina en su asombroso *Poema de una Santuqueña* (consorcio apenas superado de armonía, melodía y ritmo), sencillamente transverbera el auditorio.

Acompaña a Dalmau en su jira artística doña Genoveva de Arteaga, la gloriosa pianista portorriqueña.

A ambos artistas les presentamos el homenaje de nuestra admiración y el deseo de que la obra cultural de los grandes maestros, fecundice en los campos propicios de América, ahora escenario de la jira triunfal de Dalmau.

Nos complacemos en insertar el saludo con que el publicista señor Loewenthal presentó, en su debut, a los artistas:

«Distinguido auditorio:

Debo a la amable invitación del señor Presidente de Asociación de Cultura Musical don Juan Piedra el alto honor, de poder presentarme ante vosotros esta noche de arte, para pronunciar unas palabras de bienvenida en honor a los distinguidos artistas que nos honran con su presencia.

Dalmau llenará esta noche

Sección Deportiva

A cargo de «COLABORADOR»

Próximamente a venir el Deportivo Centro Gallego, quien hará su primer match con el Orión

El diez de octubre se inicia esta temporada, siguiéndose con tres cuadros más, y según cuadro de juegos, son así: CARTAGINES, LIBERTAD, HEREDIANO

En los primeros días de Octubre ingresará a nuestro país, el renombrado Deportivo Centro Gallego, que, después de efectuar varios partidos contra equipos de otros países, se dirige al nuestro, donde hará una presentación de cuatro matches, contra el Orión, Cartagines, Libertad, Herediano, nuestro campeón de 1937.

Como lo hemos estado viendo en cotejos atrás por el campeonato de este año, los matches que se hayan consertado en el Estadio Nacional, no han sido del agrado de la afición, motivado a los fantásticos-escores que, como resultado de cada encuentro se han visto.

Creemos que nuestro criterio es el mismo de todos los que saben y entienden de fútbol, que estas partidas resultarán un desastre, por la manera de los entrenamientos que tienen dichos centros deportivos (casi se puede decir que no tocan una bola para practicar) y por lo tanto, si entre nosotros mismos se suscitan encuentros tan pésimos, qué no puede pasar con un equipo de la calidad del cubano Centro Gallego, que en su jira por países donde el fútbol es punto de apreciación, no perdió un sólo evento? Bien claro, no es este el tiempo que se necesita para entrenar nuestros con-

(FASA a la Página OCHO)

nuestro incomparable Coliseo Nacional con las melodías divinas de su violín que recoge todos los temblores de su gran alma de artista. La voz del mundo admira y elogia su genial interpretación y sus inspiradas composiciones. Los verdaderos críticos del universo entero, lo han consagrado como el violinista máximo de la época. La prensa mundial honra sus primeras planas con su nombre glorioso. De él, hablan con reverencia los sabios y los grandes astros musicales en el cielo divino del arte. Lo aplauden los pueblos del mundo por donde pasó con su arquito brujo, sembrando la semilla inmortal del arte, lo mismo que el sol esparce sus rayos, para dar luz y vida al insaciable espíritu humano. Si bien es cierto que la luna alumbra la humanidad en las noches oscuras, también Dalmau alumbra con su arte, exquisito, el alma humana del mundo.

Acompaña al señor Dalmau, la virtuosa pianista, doña Genoveva de Arteaga de Dalmau, hija gloriosa de Puerto Rico, admirada y aplaudida en todos Continentes. Ella es hija y nieta de famosos músicos y grandes compositores. Directora del Conservatorio Musical del Estado, y Directora también del Conservatorio Musical «ARTEAGA» de San Juan de Puerto Rico. Sus altas cualidades artísticas, lo mismo que su exquisita cultura musical, la colocan al nivel de los grandes maestros del Pentagrama. En nombre de la Asociación de Cultura Musical de Costa Rica, país que guarda un rincón amable y acogedor para cada artista, y un luminar encendido para cada expresión de arte y de sentimiento; sean bienvenidos los ilustres artistas: Doña Genoveva de Arteaga y don Andrés Dalmau».

Viernes 17 de Set. de 1937.

FOLLETO DE LA EPOCA

No. 53

F. NAVARRO VILLOSLADA

Quince días de reinado

(NOVELA)

—¿Conque no soy obedecida en mi reino?

—Lo seréis, señora, mientras no mandéis contra fuero; yo el primero estoy dispuesto a derramar mi sangre por vos; pero no contra caudillos de mi bando. Los fueros permiten que cualquier hidalgo pueda elegir en Navarra el señor que le acomode: «Que todo hombre pueda tomar o eleger, qual seihnor quisiere», dice la ley, si mal no me acuerdo. Y no sólo tienen los hombres este privilegio, sino los pueblos. Espronceda era una villa que pertenecía al caballero Gonzalo Martínez de Moretín, y apenas sus vecinos se hicieron francos, eligieron por señor a don Carlos de Francia, ilustre abuelo de vuestra majestad. Así los Reyes de Navarra, si quieren conservar los pueblos a su obediencia, tienen que gobernar a gusto de los pueblos; y los mismos feudatarios procuran gobernar mejor que los Reyes; para que sus feudos no se les escapen a refugiarse al Trono.

—Mosén Tristán— exclamó furiosa Leonor—: para oír más a menudo vuestras lecciones, quedaréis arrestado en palacio.

El hidalgo inclinó respetuosamente la cabeza, y la Reina lo entregó al oficial de guardia. Leonor hizo después otras tentativas inútiles. Unos por lealtad; otros por miedo, y los más por estar convencidos de la imposibilidad material de arrestar al caudillo del bando más poderoso, todos los caballeros se negaron a admitir el encargo.

La Princesa bramaba de cólera.

—¿Y esto es ser Reina?— decía, paseándose desalentada por su aposento.— ¡Mentira, mentira! Los verdaderos Reyes de Navarra son el mariscal, el conde de Lerín y mosén Piérres de Peralta, y yo soy un espantajo a quien han cubierto de púrpura y corona por que así les conviene, porque la corona no puede ceñir a un tiempo tres cabezas, y es preciso que haya un monigote que la sos-

tenga y que no excite la rivalidad de ninguno de los tres. ¡Oh! ¡Y para esto tanta sangre, tanto veneno, tantos hermanos en el sepulcro, tantos años de guerra, y ahora tantos y tan crueles remordimientos! ¡Oh! ¡Si yo fuera hombre! ¡Si yo enristrase lanzas y embrazase escudo! ¡Si yo pudiese derribar uno a uno todos esos miserables bastardos, escoria de la sangre real, que quieren competir en grandeza, ya que en quilates tienen que ceder al precioso metal de que han salido! ¡Si yo tuviese un hombre más valiente que todos ellos, que los humillase, que los hundiese!... ¡Oh! Soy una pobre viuda... ¡Si yo tuviese un marido... un marido como don Alfonso! ¡El con su brazo invencible; yo, con mi frente indomable! ¡Desdichada, desdichada de mí! Si miserable soy como Reina, más miserable soy como mujer. Esos bandidos feudales, reconocidos por la ley, tienen armas para robarme tierras y castillos, y tienen hijas para robarme los maridos. ¡Oh! El heredero de mi Trono es casi un niño; nada puedo hacer, nada. Pero si no tengo hombres que venzan a los hombres, mujer soy que sabrá vencer a las mujeres...

—¡Si, si!— exclamó, revolviendo los ojos como una vacante.— Mis armas no se han embotado;

el que confesó la ponzoña de Carlos y de Blanca no ha muerto. ¡Catalina Catalina! ¡Desdichada de ti, porque el águila real de Navarra acaba de clavar en ti sus ojos desde el firmamento de su Trono para vengar en ti los celos de don Alfonso y las ofensas del mariscal! Dices que naciste cuando espiraba Doña Blanca; dicen que te pareces a Blanca... mucho mayor será tu semejanza con ella dentro de pocos días.

Y diciendo estas palabras, trémula de ira, sentóse delante de una mesa de nogal toscamente tallada, y se puso a esdribir una carta; pero su agitación nerviosa no le permitía formar la letra con aquella perfección que todos en ella reconocían.

—Aguardaremos, aguardaremos un rato—dijo la Reina para sí—; estas cartas deben escribirse de mano maestra; de lo contrario, el conde, que es tan suspicaz, podría adivinar la turbación de mi alma por la forma de la letra. ¿Quién sabe si le bastaría esta clave para decifrar el enigma? Doña Brianda—exclamó luego, procurando reprimir su agitación.

—Mi médico—dijo apenas la dama se apareció en el umbral de la puerta.

—¿Estáis mala, señora?—preguntó la dueña con inquietud.

—Un poco..., ya sabéis..., esos malditos dolores de estómago; pero se pasarán pronto... Decid a Jehú que venga.

Leonor, en efecto, padecía habitualmente del estómago; pero, como habrá presumido el lector, no eran los dolores físicos los que le impulsaron a llamar al judío.

Entro este después de un cuarto de hora, vestido con el traje propio de su raza, y desde la puerta hizo a la Reina una profunda reverencia a la oriental.

Era un anciano de larga y espesa barba blanca, de cejas muy pobladas y casi rectas, debajo de las cuales estaban sepultados dos ojos redondos y muy vivos; nariz aguilena y muy inclinada sobre los labios, que desaparecían bajo el bigote. Cuando cerraba los ojos parecía un mago; su rostro era digno y severo; cuando los abría semejaba una lechuga, y en ellos asomaban las pasiones mas vulgares; el miedo y la avaricia.

La Reina le hizo señal de que podía acercarse.

—Me han dicho que la preciosa salud de vuestra alteza se ha resentido...

—Te han dicho mal, Jehú... Verdad es que siento alguna pequeña incomodidad...; pero eso no vale nada. Te he llamado para otra cosa. Tú eres

Cimientos verdaderos de toda...

Viene de la Pág. uno

ganizada del desorden y de la injusticia. Esperando con beatitud a que todos los hombres quieran espontáneamente la Paz de Cristo, el desorden se consolida y la humanidad se destroza.

Es infantil oír a ciertas personas hablar así: "todo depende de la voluntad libre de los hombres. Hasta que los hombres «quieran» practicar las máximas contenidas en los diez mandamientos—que son universales—la paz no puede existir. Lo que se haga mientras tal cosa no suceda, es perder el tiempo, es inútil y absurdo. La política, la economía, los esfuerzos sociales inconducentes". Y, los muy bienaventurados mortales cruzan los brazos, cierran los ojos y se quedan nirvánicamente quietos, como esos ídolos budhicos que hoy abundan extrañamente en los escritorios y oficinas de trabajo de nuestros liberales.

El catolicismo condena y combate esta herejía. El hombre—dice la Iglesia—ha sido hecho naturalmente sociable. El hombre—como persona que es,—tiende ante todo a su propia felicidad, a su propio bien personal. Mas, para lograr este bien necesita de la sociedad y debe preocuparse del bien común. Sin bien común no hay bien individual: por ello el católico tiene el deber, si no tan urgente como los que dimanan de sus necesidades particulares, por lo menos tan esencial, de trabajar por transformar las instituciones sociales hasta capacitarlas para realizar socialmente y en la tierra el pensamiento constructivo de Dios. Tanto como de trabajar por transfigurar y sublimizarse a sí mismo y a su prójimo.

Esto, empero, no es todo. No es solamente la naturaleza social de su constitución personal la que le obliga al hombre a preocuparse de los demás y del bien social. No solamente es el egoísmo individual el que debe mover a los hombres a trabajar por la comunidad. Los católicos estamos obligados en conciencia, porque la religión revelada nos lo manda. "Camaradas socialistas y comunistas—decía recientemente E. Mounier en el Congreso de la Paz de Ginebra—vosotros que creéis que el catolicismo es la religión del individualismo, quizás lo hacéis porque nunca habéis tenido la oportunidad de comprobar el carácter profundamente **comunitario** del conjunto de sus dogmas. Vosotros os habéis constituido en defensores de una Humanidad que se desarrolla colectivamente a través de los siglos. La fórmula y la tradición de esta afirmación la habéis tomado de los Padres de la Iglesia, quienes, desde los primeros siglos de la vida cristiana, siempre hablaron del «género humano» como de un ser singular, por razón de la semejanza inmensa que entre los hombres establece la creación de los mismos, hecha a imagen del Creador..."

Para el católico el lazo que une a los hombres y a la Humanidad se fundamenta en un hecho absoluto: la UNIDAD absoluta de Dios. Unidad de modelo en el momento mismo de la creación de CADA alma PERSONAL y, además, unidad moral en el cuerpo místico de Cristo para aquellos que aceptan la nueva ley del amor y de la unidad bajo el cayado de un único Pastor. Acerca de esto escribía San Juan Crisóstomo: "Cristo hace de los hombres un sólo cuerpo. Por ello aquél que reside en Roma considera a los habitantes de las tierras más lejanas como miembros suyos". Este pensamiento social católico, vivido y realizado por los Reyes Católicos de España en la obra imperial de la catolización de América, fué el "eje diamantino" que hizo grande a la Hispanidad.

La herejía liberal del individualismo religioso es funestísima para la Paz. Es un pacifismo que mina la existencia de la Paz verdadera. De los católicos que deberían ser células activas irradiadoras del bien que la doctrina de la Iglesia puede dar—hace "átomos"—pulverizados, dispersos, cada uno buscando inmediata y aisladamente un bien que nunca encontrará porque lo busca en el vacío. La verdadera Paz está en que TODOS Y TODO SE UNAN EN CRISTO, en la Unidad Suprema y Redentora de la IGLESIA. Mas, para lograr esta paz, hay que trabajar socialmente porque solamente se obtendrá en su integral plenitud cuando todos los miembros del cuerpo místico de Cristo la obtengan plenamente. Para lograr mi paz debo, pues, ser apóstol con Cristo y a semejanza de Cristo que dió su vida por los hombres.

Guía Cinematográfica

Clase A.—1a. Sección. Películas para toda clase de personas.

CIRCUITO URBINI
Al compás del amor
Hijo del cuatrero, el

CIRCUITO RAVENTOS
Cuatro milpas, las
Enemiga encantadora

Clase A.—2a. Sección. Películas solamente para personas mayores.

CIRCUITO URBINI
Circulo escarlata, el
Miguel Strogoff
Tres diablillos, los

CIRCUITO RAVENTOS
Una mujer como pocas
Ultimo tren de Madrid, el
Una en un millón

Clase B.—Películas no recomendables.

Atlántida
Lupónini

Escuela de secretarias
Y...ellos le dieron un arma

Clase C.—Películas prohibidas.

Edad peligrosa, la

Fuego eterno

DUELO EN ESCASÚ

El sábado 11 de los corrientes en las horas de la tarde entregó su espíritu al Criador placidamente la virtuosa señorita Engracia Aguilar Roldán. Alma probada en el crisol del sufrimiento, fué su vida un modelo de virtudes cristianas. Humilde, piadosa y buena, pasó sus cincuenta años en el retiro de su noble hogar, en las prácticas

de piedad, y en el desinteresado servicio del culto. Cumplida Hija de María, fervorosa en el Apostolado de la Oración, y laboriosa carmelita, no hubo actividad religiosa, que no tuviera en la señorita Aguilar una excelente colaboradora. Es por lo tanto que su muerte deja un hondo vacío, a la vez que una huella luminosa de virtudes. Reciba su hermana, Belisa, sus hermanos Eduardo, Carlos José Joaquín, su madre política doña María Joaquina v. de Aguilar, y su buena tía la señora Mercedes Guillén R., don Diego Quesada Chaves y señora, nuestra sincera manifestación de pesar, y nuestras pobres oraciones por el descanso de la recordada difunta.

Escasú 20 de Setiembre

Para sus avisos prefiera Ud. al periódico católico

LA EPOCA

Caracteres de Apoteosis revistió...

(Viene de la PAGINA 2)

los chicos Chayito Mora, Alfonso Malavasi, Yehudit Mo-nestel, Pipito Mora, Isaac Rodríguez, Enriquito Coto, Carlitos Calvo, Manuelito Malavasi, Gonzalito Rodríguez formaban un artístico conjunto que engalanaba el ambiente y que formaba lo más dulce y noble de la magnífica mañana deportiva que como homenaje sincero y espontáneo tributó Tres Ríos a los apreciables caballeros Dr. don Rafael Angel Calderón Guardia y don Rodolfo Monteleagre, propulsores decididos del deporte patrio. Concluido el desfile que fue amenizado por la Filarmónica local, nuestro querido párroco don Santiago Zúñiga Sanabria y conforme lo sugerimos, bendijo los estandartes y con las gotas frescas y santas que usa la iglesia en sus actos, los corazones de la inmensa concurrencia quedaron vinculados en su espíritu y cubiertos con el sagrado arco de la alianza que en aquellas gotas plorosas a esencia cristiana, había trazado el padre Zúñiga Sanabria. Enseguida habló el periodista hijo de la Unión don Joaquín Vargas Coto ofreciendo el homenaje con la amenidad con que él sabe hacerlo; luego el Sr. Jefe Político juramentó a

los cuadros San Lorenzo, Berlín, Monteleagre, Unión, Independiente, San Rafael, San Diego y Caledonia. Después disertó el distinguido galeno don Rafael Angel Calderón Guardia quien resaltó el valor de estos torneos aplaudiendo el brillante ejemplo que Tres Ríos ha dado al país. Al finalizar sus hermosas frases, recibió una nutrida ovación; exponente vivo de la estima que aquí se le profesa y de las corrientes de simpatía que su destacada y generosa personalidad sabe despertar.

En movida lucha los once San Lorenzo y San Rafael abrieron el Certamen venciendo los lorencinos por cuatro tantos contra uno de los rafaelinos. En el Salón Municipal se efectuó una recepción en honor de los festejados y del señor Director de la Escuela de Arbitros don Romualdo Bolaños, departiendo los asistentes en medio de la más cordial camaradería hasta ya avanzadas las horas vespertinas. Y para finalizar hacemos llegar nuestro parabién a todas las personas que en diferentes formas contribuyeron a la organización de este Campeonato que ha marcado para Tres Ríos la más gloriosa etapa de su vida deportiva.

Sección Depor...

(VIENE de la Página SIETE)

juntos y esto que decimos nosotros, lo dicen todos. Al hacer mención de la temporada que a punto de llevar a cabo está, no hacemos crítica alguna, con la menor intención de herir y perjudicar a nadie, pero lo que sí queremos, es dar cuenta a nuestros incontables suscriptores en qué estado encuentran estos teams, cuando menos debieran estar dándole unas cuantas vueltas al estadio en su derredor...

Veremos qué pasa. El domingo entrante jugará Libertad, Gimnástica y Carifnes; terminarán en el juego de domingo entrante, en disputa el título de Sub-Campeón.

En el juego del domingo presentarán para finalizar la primera vuelta, Herediano, Gimnástica, Libertad y Orión.

Dos partidos se consolarán el domingo entrante para terminar la segunda vuelta y uno de estos dos partidos decidirá el equipo asume el título de sub campeón.

Entre Cartago y Libertad es el título, y se hace sumamente interesante, ya que está próximo a venir el Deportivo Centro Gallego.

Estaremos en estas breves para contarlos a nuestros estimados lectores.

Para el 12 de Octubre próximo una gran fiesta deportiva en la ciudad de Tres Ríos, se trata de los tradicionales festejos patronales con motivo de las festividades de la Virgen del Pilar. Se jugará un gran partido de fútbol así como se celebrarán otros números deportivos de gran interés que prometen resultar lucidos.

Más de medio millón...

(VIENE de la Página UNO)

de la Fábrica Nacional de Licores ha sido en los citados meses de este año de más de medio millón de colones en relación con el mismo período de 1936. Y lo mismo puede decirse en cuanto al Ferrocarril al Pacífico alcanzando a más de la suma correspondiente de la Fábrica. En otros capítulos de ingresos fiscales también se ha operado una muy buena reacción para las rentas del estado.

El Presupuesto y el...

(VIENE de la Pág. UNO)

traen como consecuencia el desequilibrio de los presupuestos.

Y en lo que se refiere al proyecto de cambio de sistema de impuesto de exportación de café, la Secretaría de Hacienda propone una reglamentación. Se considera necesaria en vista de que se trata de un nuevo mecanismo, al pasar del sistema de impuesto fijo al sistema de impuesto ad-valorem que es el que se aconseja en el proyecto.

Aumentada la...

(VIENE de la Página UNO)

semillas. Con esa importación el gobierno resolverá el problema de la enfermedad de la papa a la vez que conseguirá muy buena calidad de producción y aumento en las cosechas de ese producto. En nuevas regiones del país se emprenderán en esas siembras intensificándose así la producción nacional.

¿Quiere Ud. que su negocio progrese?

Anúnciese hoy mismo en

LA EPOCA